LICITACIÓN PÚBLICA
Nº 05 / 2026

PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES

ORGANISMO CONTRATANTE: MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN EUROPA - UOC 038/41

Nº DE EXPEDIENTE: EX-2026-106920040- -APN-DEDGMA#ARA **EJERCICIO:** 2026

CLASE DE PROCEDIMIENTO: Etapa Única

MODALIDAD: Sin modalidad

OBJETO DE LA CONTRATACIÓN: "ADQUISICIÓN DE MOTOR ABC MODELO 12DZC".

LUGAR DE PRESENTACIÓN DE OFERTAS: MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN EUROPA, teléfono (33) 1 4143 2404, sito en 73/75 Rue Édouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCIA, CP 92200.

PLAZO Y HORARIO PRESENTACIÓN DE OFERTAS: Las ofertas podrán presentarse personalmente, o por correo certificado a la MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN EUROPA, 73/75 Rue Édouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCIA, CP 92200., o remitirse por E-mail a la dirección **cotizaciones.mnle@gmail.com** y se admitirán en el organismo contratante hasta **UNA (1) hora antes del horario fijado para la realización del Acto de Apertura.**

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS: MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN EUROPA, sito en 73/75 Rue Édouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCIA, CP 92200.

FECHA Y HORA DE LA APERTURA DE OFERTAS: 16 de NOVIEMBRE de 2026 a las 15:00 Hs. CET (Hora Europa Central).

LUGAR DE ENTREGA: DAP (Delivered At Place / Entregado en un punto) – INCOTERMS 2020 - BASE NAVAL MAR DEL PLATA -– ÁREA NAVAL ATLÁNTICA (ANAT), DIVISIÓN PATRULLADO MARÍTIMO (DVPM).

MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN EUROPA
PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES PARTICULARES PARA EFECTUAR CONTRATACIONES

ANEXO I - REQUERIMIENTO 600512 – LICITACIÓN PÚBLICA Nº 05/26

ARTÍCULO 1. NORMAS LEGALES
En todo cuanto no esté previsto en este pliego, esta contratación se regirá por el Decreto Delegado Nº 1023/01 - Régimen de Contrataciones de la Administración Nacional, vigente en la República Argentina, el cual se encuentra para conocimiento y/o consulta en las páginas de Internet: www.argentinacompra.gov.ar y www.infoleg.gov.ar. Además, dicha reglamentación podrá ser consultada de lunes a viernes de 0900 a 1700 horas, en la Unidad Operativa de Contrataciones 038/41 de la Misión Naval Logística en Europa, teléfono (33) 1 4143 2404, sito en 73/75 Rue Édouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCIA, CP 92200 o por correo electrónico a compras2.mnle@gmail.com

ARTÍCULO 2. OBJETO DE LA CONTRATACIÓN
Esta convocatoria a formular ofertas se implementa para la adquisición de Motor ABC Modelo 12DZC.

ARTÍCULO 3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Las ofertas que no cumplan con los requisitos que se detallan en el **Anexo II,** podrán ser desestimadas sin reclamo alguno por constituir un requisito esencial.

ARTÍCULO 4. CONSULTAS Y OBTENCION DEL PLIEGO
Los pliegos podrán ser consultados y retirados de lunes a viernes de 0900 a 1700 horas, en la Unidad Operativa de Contrataciones de la Misión Naval Logística en Europa, sito en 73/75 Rue Édouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCIA, CP 92200 o por correo electrónico a compras2.mnle@gmail.com. También se encuentran disponibles a través de nuestro portal www.argnavallogistics.fr.

ARTÍCULO 5. COMUNICACIONES
Las comunicaciones que se realicen entre este Organismo Contratante y los interesados, oferentes o adjudicatarios, deberán llevarse a cabo por correo electrónico a compras2.mnle@gmail.com

ARTÍCULO 6. PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS
Las ofertas **sólo** podrán presentarse bajo una de las siguientes modalidades:
a) Personalmente en la Misión Naval Logística en Europa, sito en 73/75 Rue Édouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCIA, CP 92200.
b) Por Correo Electrónico a la dirección **cotizaciones.mnle@gmail.com** indicando el número de Requerimiento en el asunto. **La mencionada casilla es exclusiva para recibir ofertas por lo que otro tipo de mensajes no serán considerados**.
c) Por Correo Certificado a la Misión Naval Logística en Europa, 73/75 Rue Edouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCIA, CP 92200.

Las eventuales modificaciones a la oferta podrán efectuarse hasta el momento del vencimiento del plazo para presentarla, sin que sea admisible alteración alguna en la esencia de las propuestas después de esa circunstancia.

ARTÍCULO 7. REQUISITOS PARA LA PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS
Las ofertas deberán presentarse cumpliendo los siguientes puntos:
a) Formulario de cotización **(Anexo III)** y Especificaciones Técnicas **(Anexo II)** que se adjuntan al presente Pliego de Bases y Condiciones Particulares.
b) Entregarse, independientemente de su modalidad de presentación, hasta **UNA (1) hora antes del horario fijado para la realización del Acto de Apertura.**
c) Toda oferta presentada en otro idioma que no sea español, deberá acompañarse de una traducción al español y efectuar la cotización en Euros (€), moneda local o en Dólares Estadounidenses.
d) Las enmiendas y/o raspaduras deberán ser debidamente salvadas al pie de la oferta y firmadas por el oferente. En caso contrario, no se considerará válida.
e) En caso de presentarse en la Misión Naval Logística en Europa, deberá presentarse en sobre cerrado, formato original, sin membrete, firmas, leyendas o marcas de cualquier tipo que permitan la identificación de la empresa oferente, indicando en su cubierta la identificación del procedimiento de selección al que corresponde la oferta, precisando día del Acto de Apertura.

f) La presentación de las ofertas significará por parte de los oferentes el pleno conocimiento y aceptación de las normas y cláusulas que rijan el procedimiento de selección al que se presenten, como también, las Especificaciones Técnicas y demás documentación complementaria, por lo que será necesaria la presentación del Pliego rubricado junto con la oferta.
g) Las ofertas presentadas deberán estar escritas a máquina o manuscritas con tinta, en forma legible, **debiendo ser firmadas por el oferente en todas sus hojas (Anexo I, Anexo II y Anexo III).**

ARTÍCULO 8. DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR CON LA OFERTA

a) Completar el Formulario de Cotización **(Anexo III) firmado en todas sus hojas,** junto con la correspondiente oferta económica, según lo establecido en el Artículo 7 del presente pliego. El presente Pliego de Condiciones Particulares **(Anexo I)** deberá ser firmado en todas sus hojas.
b) Cuando el Organismo requirente lo solicite, se pedirán, folletos técnicos de los efectos ofertados con los datos del fabricante. En caso que dicho requerimiento sea posterior a la apertura, se intimará al oferente debiendo adjuntar los folletos técnicos en el plazo de 72 hs. contados a partir del día siguiente hábil desde la notificación de la intimación. Dicho incumplimiento tendrá como consecuencia la desestimación de la oferta.
c) Toda documentación técnica exigida en las Especificaciones Técnicas **(Anexo II).**
d) Las ofertas deberán ser firmadas por los titulares acreditados por la empresa, de forma que quien presente la oferta se encuentre facultado para ello.
e) El oferente deberá constituir un domicilio especial en el que se considerarán válidas todas las notificaciones que se le efectúen a raíz de su carácter de oferente/adjudicatario. No obstante ello, también podrán realizarse válidamente las notificaciones mediante medios alternativos de comunicación. Ej.: Correo Electrónico, etc.

ARTÍCULO 9. CONTENIDO DE LA COTIZACIÓN

La cotización deberá contener**:**

a) El precio unitario en números, expresado en Euros (€), moneda local (para aquellos países que no integran la Comunidad Europea) o en Dólares Estadounidenses, siempre con referencia a la unidad de medida fijada en el formulario de cotización **y el total general de la propuesta, en letras y números.**
b) En el caso que el total cotizado para cada renglón no correspondiere al precio unitario expresado, se tomará este último exclusivamente como precio cotizado. En la cotización se deberá incluir: Marca, modelo, año, NSN-Número de parte (cuando corresponda), período por el que se garantiza el artículo o servicio y en caso de ser necesario, las normas de calidad que cumplen los efectos.
c) **La cotización incluirá todos los gastos de manejo, envío y transporte de carga hasta el lugar de entrega especificado, con todas las licencias correspondientes al procesamiento del envío.**
d) Se aceptarán descuentos en los precios, por el total de renglones o por grupo de renglones, sobre la base de la cotización.
e) El precio cotizado será considerado único, fijo e invariable, durante todo el periodo que abarque el trámite de este procedimiento de selección y, asimismo, en el plazo de vigencia de la contratación adjudicada. El precio cotizado será el precio final que deba pagar el organismo contratante por todo concepto. No se reconocerá ningún adicional o gasto por cualquier concepto que no esté taxativamente especificado en las ofertas.

ARTÍCULO 10. RECEPCIÓN DE LA OFERTA

Todas las cotizaciones recibidas, independientemente de su forma de envío y/o recepción, serán resguardadas en el Departamento Contabilidad y Finanzas de esta Misión, hasta el día y horario de apertura establecido.

ARTÍCULO 11. PLAZO DE MANTENIMIENTO DE LA OFERTA

El oferente deberá mantener la oferta por el término de CIENTO OCHENTA (180) días corridos contados a partir de la fecha del Acto de Apertura de las Ofertas. El plazo de CIENTO OCHENTA (180) días antes aludido se renovará en forma automática por un lapso igual al inicial y así sucesivamente, salvo que el oferente manifestará en forma expresa su voluntad de no renovar el plazo de mantenimiento con una antelación mínima de DIEZ (10) días corridos al vencimiento de cada plazo.

El oferente podrá manifestar en su oferta que no renueva el plazo de mantenimiento de la misma al segundo periodo o que la mantiene por una determinada cantidad de periodos.

ARTÍCULO 12. GARANTÍA DE CALIDAD DE LOS EFECTOS Y/O SERVICIOS

Los efectos y/o servicios ofertados deberán estar garantizados indefectiblemente en cuanto a su calidad por parte del fabricante, proveedor o adjudicatario, según corresponda.
Material:

- **"FN" (Factory New)** serán nuevos, sin uso, de fábrica original o por fábricas autorizadas, adquiribles en estas, en sus distribuidores autorizados o en proveedores independientes de reconocida responsabilidad comercial.

ARTÍCULO 13. ACLARACIONES PREVIAS A LA APERTURA DE OFERTAS
Con antelación a la iniciación del acto de apertura, los interesados podrán solicitar a este Organismo Contratante todos los antecedentes complementarios que consideren necesarios y solicitar las aclaraciones u observaciones que juzguen pertinentes hasta SETENTA Y DOS (72) horas hábiles previas a la apertura. Tales gestiones deberán ser posibilitadas y los pedidos satisfechos, en tanto con ello no se altere el debido pie de igualdad.
Este Organismo Contratante se reserva el derecho de modificar el presente pliego mediante circulares aclaratorias o modificatorias mediante los mismos medios utilizados para difundir y publicar el llamado original con VEINTICUATRO (24) horas hábiles anteriores a la fecha originaria fijada para la presentación de las ofertas.

ARTÍCULO 14. APERTURA DE LAS OFERTAS
a) La apertura se efectuará en el lugar, día y hora establecidos, confeccionándose la correspondiente Acta de Apertura.
b) Podrán estar presentes en este acto todos los interesados que deseen presenciarlo.
c) Las ofertas que no se presentaren hasta UNA (1) hora antes del horario fijado para la realización del acto de apertura, no podrán bajo ningún concepto aceptarse, aún cuando el acto no se hubiera iniciado (Artículo 7 del presente Pliego).
d) Si el día señalado para la apertura de las ofertas resultara no laborable, el acto tendrá lugar el día hábil siguiente a la misma hora.

ARTÍCULO 15. DESESTIMACIÓN DE LAS OFERTAS
Serán objeto de desestimación, las ofertas que:
a) No estén firmadas por el oferente.
b) Estén escritas a lápiz o a través de un medio que permita su alteración.
c) Contenga condicionamientos que las tornen inadmisibles, como ser formas o plazos de pago diferentes a los previstos en el presente pliego, menor validez de la oferta a la requerida, etc.
d) Tengan raspaduras o enmiendas en las partes fundamentales: "precio", "cantidad", "plazo de mantenimiento", "plazo de entrega", o alguna otra condición que haga a la esencia del contrato y no hayan sido debidamente salvadas.
e) Se aparten de las bases de la contratación o impidan la exacta comparación con las demás ofertas.
f) Ofrezcan un precio cotizado que mereciera la calificación de vil o no serio.

Cuando proceda la posibilidad de subsanar errores u omisiones, ya sea en toda cuestión relacionada con la constatación de datos o información o que no afecten el principio de igualdad de tratamiento para interesados y oferentes, la Misión Naval Logística en Europa intimará al oferente a subsanar los errores u omisiones dentro del término de TRES (3) días hábiles. La corrección de errores u omisiones no podrá ser utilizada por el oferente para alterar la sustancia de la oferta o para mejorarla o para sacar ventaja respecto de los demás oferentes.

ARTÍCULO 16. DESEMPATE DE OFERTAS
En el caso de empate de ofertas, se invitará a los respectivos oferentes para que en forma escrita formulen una mejora de precio en los tiempos que se fijen oportunamente, en caso de persistir el empate se procederá al sorteo público de las ofertas empatadas, para lo cual se fijará la fecha y horario del sorteo.

ARTÍCULO 17. GARANTÍA
De acuerdo con el uso y costumbre de plaza, y en concordancia con el artículo 31 del Decreto Delegado N° 1023/01, no se requerirá al adjudicatario la presentación y/o constitución de garantías.
No obstante, lo dispuesto, todos los oferentes y adjudicatarios contraen la obligación de hacer efectivos los importes que hubiese correspondido integrar en concepto de garantías a requerimiento de la jurisdicción o entidad contratante, en caso de resolución del Organismo Contratante que así lo disponga, sin que puedan interponer reclamo alguno sino después de realizado el pago.

ARTÍCULO 18. PRESENTACIÓN DE CONTRAGARANTÍA
Se deberá presentar una contragarantía dentro de los QUINCE (15) días posteriores a la recepción de la Orden de Compra correspondiente. La misma deberá ser constituida a través de una Contragarantía por Pago Adelantado (Promissory Note), Garantía Bancaria o Seguro de Caución.

ARTÍCULO 19. CRITERIOS DE EVALUACIÓN DE LAS OFERTAS
Dentro de las ofertas recibidas y que sean admisibles, se adjudicará a aquella que resulte más conveniente para este Organismo Contratante, teniendo en cuenta el menor precio cotizado por la totalidad de los ítems, la calidad del bien y/o servicio en proceso de contratación, el plazo de entrega del material, la idoneidad comercial del oferente y demás exigencias establecidas en el presente Pliego de Bases y Condiciones Particulares y sus Anexos.

ARTÍCULO 20. PERFECCIONAMIENTO DEL CONTRATO
De acuerdo con lo establecido en el artículo 20 del Decreto Delegado N° 1023/2001, el contrato quedará perfeccionado con la notificación y aceptación de la Orden de Compra por parte del adjudicatario, efectuada por la autoridad competente dentro de los DIEZ (10) días posteriores hábiles de la fecha de notificación de la adjudicación.

ARTÍCULO 21. DEJAR SIN EFECTOS ACTOS LICITARIOS
Antes del perfeccionamiento del contrato, este Organismo Contratante se reservará la facultad de dejar sin efecto el llamado licitatorio, sin que los oferentes o interesados tengan derecho por ello a exigir indemnización o resarcimiento alguno.

ARTÍCULO 22. PLAZO DE ENTREGA
Junto con la presentación de Ofertas, se deberá indicar el plazo de entrega estipulado.
Dentro de los DIECIOCHO (18) MESES en fábrica, contados a partir del día siguiente hábil de la fecha de notificación de la respectiva Orden de Compra. La recepción provisoria del bien se efectivizará por la Comisión de Recepción de la División de Patrullado Marítimo. No implicará la "Recepción Definitiva" del bien, quedando esta última sujeta a la posterior instalación del motor y a la correspondiente verificación y supervisión técnica. Concluida satisfactoriamente dicha supervisión y verificación, constatado el cumplimiento de las condiciones técnicas y contractuales aplicables, se procederá a emitir la "Recepción Final Definitiva" del motor.

ARTÍCULO 23. COSTOS DE FLETE, LICENCIAS Y OTROS GASTOS
El costo de flete, licencias y cualquier otro gasto será a cargo del oferente hasta la destinación **DAP (Delivered At Place / Entregado en un punto) INCOTERMS 2020 – BASE NAVAL MAR DEL PLATA – ÁREA NAVAL ATLÁNTICA (ANAT), DIVISIÓN PATRULLADO MARÍTIMO (DVPM).**

ARTÍCULO 24. LUGAR DE ENTREGA
El adjudicatario cumplirá la prestación del bien y/o servicio a que se hubiere obligado **según las siguientes opciones:**
OPCIÓN 1:CIF - REPUBLICA ARGENTINA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES – CIUDAD DE MAR DEL PLATA - INCOTERMS 2020
• OPCIÓN 2: DAP (DELIVERED AT PLACE / ENTREGADO EN UN LUGAR) – INCOTERMS 2020 - BASE NAVAL MAR DEL PLATA, ÁREA NAVAL ATLÁNTICA (ANAT), DIVISIÓN PATRULLADO MARÍTIMO (DVPM) – BASE NAVAL MAR DEL PLATA, AV. MARTINEZ DE HOZ, S/N, MAR DEL PLATA, PROVINCIA DE BS AS. ARGENTINA. C.P. 7600. TEL: (+54 223) 451-9904 / 451-5001 INT. 5152 GDIA. DE BASE / 5161 DTO. LOGÍSTICA DVPM.

ARTÍCULO 25. CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO
El adjudicatario cumplirá la prestación del bien y/o servicio a que se hubiere obligado, ajustándose a las formas, plazos, lugar y demás especificaciones establecidas en el presente Pliego de Bases y Condiciones y en la Orden de Compra. Los plazos correspondientes se computarán a partir del primer día hábil inmediato siguiente a la fecha de aceptación de la Orden de Compra.

ARTÍCULO 26. EXTENSIÓN DEL PLAZO DE CUMPLIMIENTO DE LA PRESTACIÓN
La solicitud de la extensión del plazo de entrega por causa justificable deberá presentarse antes del vencimiento del plazo para el cumplimiento de la prestación fijado en la Orden de Compra, exponiendo los

motivos de esta demora. La misma será admisible sólo cuando existan causas debidamente justificadas y las necesidades del Organismo Contratante admitan la satisfacción de la prestación fuera de término, todo ello sin perjuicio de las multas correspondientes.
Si la entrega de las cantidades o servicios faltantes o el cumplimiento de la prestación conforme a pliego, luego de la intimación, se realizara fuera de los plazos de cumplimiento originalmente pactados, también corresponderá la aplicación de la multa por mora en el cumplimiento de la obligación. Las penalidades serán establecidas en los Artículos 102 a 105 del Reglamento al Decreto 1030/16 y sus modificatorios disponibles para consultas en los sitios web: www.argentinacompra.gov.ar and www.infoleg.gov.ar.

ARTÍCULO 27. CASOS FORTUITOS O DE FUERZA MAYOR
La existencia de casos fortuitos o de fuerza mayor que impidan el cumplimiento de los compromisos contraídos por los adjudicatarios deberá ser puesta en conocimiento del Organismo contratante. Los adjudicatarios deberán hacerlo dentro de los DIEZ (10) días corridos de producido o desde que cesaren sus efectos. Transcurrido dicho termino, no podrá invocarse el caso fortuito o de fuerza mayor.

ARTICULO 28. PLAZO PARA LA CONFORMIDAD DE LA RECEPCIÓN
La conformidad de la recepción final se otorgará dentro del plazo de DIEZ (10) días hábiles. Dicho plazo comenzará a correr a partir del día hábil inmediato siguiente al de la fecha de completar los servicios, o al del vencimiento del período que se hubiera establecido en el Pliego de Bases y Condiciones Particulares.

ARTÍCULO 29. FACTURACIÓN
La facturación debe ser emitida a nombre de: “ARMADA ARGENTINA – ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA – Benjamín Juan Lavaisse 1195 – C1107ALE Buenos Aires – ARGENTINA” y ser remitidas por original y copias a “MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN EUROPA – 73/75 Rue Édouard Nortier – 92200 Neuilly sur Seine – FRANCE”, o por correo electrónico a compras2.mnle@gmail.com

ARTICULO 30. CONSULTAS
Toda comunicación relacionada a condiciones y plazos de entrega, órdenes de compra y/o facturación, deberá cursarse exclusivamente con este Organismo Contratante.
La MISIÓN NAVAL LOGÍSTICA EN EUROPA no será responsable por las consecuencias de las comunicaciones y/o consultas que el interesado, oferente y/o adjudicatario establezca con organismos diferentes al contratante.

ARTÍCULO 31. PLAZO PARA EL PAGO
El pago del monto establecido en la Orden de Compra se efectuará dentro de un plazo de **NOVENTA (90) días hábiles** a partir de la fecha recepción de la contragarantía mencionada en el Artículo 18. Ello así, dependiendo de la disponibilidad de fondos para el pago a proveedores de que disponga el Estado Argentino.

ARTÍCULO 32. FORMA DE PAGO
El pago se realizará por transferencia bancaria desde el BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA – Casa Central y por tal razón, en la comunicación de adjudicación de la oferta, se requerirán todos los datos que sean necesarios para ejecutar dicha transferencia.
El pago se efectuará luego de haberse recibido la contragarantía detallada en el artículo 18 y de acuerdo a los plazos establecidos en el artículo precedente.

PUBLIC TENDER / BID

Nr. 05/ 2026

TERMS, CONDITIONS & FORMS

CONTRACTING ENTITY: ARGENTINE NAVAL LOGISTIC MISSION IN EUROPE – Acquisitions Operational Unit 038/41

EXPEDIENT NUMBER: EX-2026-106920040- -APN-DEDGMA#ARA **YEAR:** 2026

PROCEDURE CLASS: Single Stage

MODALITY: No modality

BIDDING PURPOSE: "PROCUREMENT OF ABC ENGINE MODEL 12DZC".

BID SUBMISSION LOCATION: ARGENTINE NAVAL LOGISTIC MISSION IN EUROPE Telephone number (33) 1 4143 2404, 73/75, Rue Edouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCE, CP 92200.

BID SUBMISSION AND DEADLINE: Bids can be submitted in person, by certified mail at the ARGENTINE NAVAL LOGISTIC MISSION IN EUROPE, 73/75, Rue Edouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCE, CP 92200 or by electronic mail at: **cotizaciones.mnle@gmail.com** and will be accepted by the contracting entity up to **ONE (1) hour before the Bid Opening Act scheduled time.**

BID OPENING LOCATION: ARGENTINE NAVAL LOGISTIC MISSION IN EUROPE, 73/75, Rue Edouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCE, CP 92200.

BID OPENING DATE AND TIME: NOVEMBER 16th, 2026 at 15:00 CET (Central European Time).

SHIPPING LOCATION: DAP (Delivered At Place / Entregado en un punto) – INCOTERMS 2020 - BASE NAVAL MAR DEL PLATA -– ÁREA NAVAL ATLÁNTICA (ANAT), DIVISIÓN PATRULLADO MARÍTIMO (DVPM).

ARGENTINE NAVAL LOGISTIC MISSION IN EUROPE

BIDDING TERMS AND SPECIAL CONDITIONS

ANNEX I - REQUEST 600512 – PUBLIC TENDER N° 05/26

ARTICLE 1. LEGAL REGULATIONS
For all matters not provided for in these specifications, this procurement will be governed by Delegate Decree No. 1023/01 Procurement Regime of the National Administration, in force in Argentina, which are available for information and/or consultation on the websites: www.argentinacompra.gov.ar and www.infoleg.gov.ar. In addition, these regulations can be consulted from Monday to Friday, from 0900 to 1700 hours at the Argentine Naval Logistic Mission in Europe, Telephone No. (33) 1 4143 2404, 73/75 Rue Edouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCE, CP 92200 or by email to compras2.mnle@gmail.com

ARTICLE 2. PURPOSE OF THE CONTRACT
This call for offers is being made for the Procurement of an ABC Engine Model 12DZC.

ARTICLE 3. TECHNICAL SPECIFICATIONS
Any tenders that do not comply with the technical specifications listed in **Annex II** included in this tender, shall be dismissed with no rights of claims from the bidder, because it constitutes an essential requirement.

ARTICLE 4. OBTAINING BIDDING TERMS INFORMATION AND DOCUMENTS FOR BIDDING
Bidding terms and conditions can be viewed and picked up Monday through Friday, from 9:00 am until 17:00 pm (Central European Time), at the Argentine Naval Logistic Mission in Europe, Telephone No. (33) 1 4143 2404, 73/75 Rue Edouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCE, CP 92200 or by email to compras2.mnle@gmail.com They will also be available at our website: www.argnavallogistics.fr.

ARTICLE 5. COMMUNICATIONS
Communications between this Contracting Body and the interested bidders must be by E-mail to compras2.mnle@gmail.com

ARTICLE 6. SUBMISSION OF BIDS
The tenders will be **only** submitted in one of the following ways:

a) In person at Argentine Naval Logistic Mission in Europe located at 73/75 Rue Edouard Nortier, Neuilly Sur Seine, FRANCE, CP 92200.
b) By E-mail to the electronic address **cotizaciones.mnle@gmail.com** bearing the identification of the selection procedure (REQUEST). **This electronic address is exclusive for tenders; other messages won't be considered.**
c) By certified mail to the Argentine Naval Logistic Mission in Europe, 73/75 Rue Edouard Nortier, Neuilly Sur Seine, France, CP 92200.

Changes to the bid can be made up until the deadline for submission, with no alteration in the essence of the proposals being permitted after that.

ARTICLE 7. REQUIREMENTS FOR BIDS SUBMISSION
Bids must be submitted complying with the following requirements:

a) The form of the 'Request for Quotation Form' (**Annex III)** and Technical Specifications **(Annex II)** attached to this List of Bidding Terms and Special Conditions.
b) Regardless of the method of presentation, the bid must have been delivered to the office of the contracting entity up to **ONE (1) hour prior to the Opening Act.**
c) Any offer submitted in a language other than Spanish must be accompanied by a translation into Spanish and the quotation must be made in Euros (€), local currency, or in US Dollars.
d) Any amendments and/or erasures must be properly accounted for at the bottom of the offer and signed by the bidder. Otherwise, it will not be considered to be valid.
e) If submitted to the Argentine Naval Logistic Mission in Europe, it must be submitted in a sealed envelope, in original format, without letterhead, signatures, legends or marks of any kind that allow the identification of the offering company, indicating on its cover the identification of the selection procedure to which the offer corresponds, specifying the date of the Opening Ceremony.

f) The submission of tenders implies that the bidder understands and accepts the terms of the Tender Specifications and Special Conditions governing this procurement procedure, returning the Specifications signed attached to the quote.

g) The offers must be typewritten or legibly handwritten in ink, **and each page with the signature of the provider (Annex I, Annex II y Annex III).**

ARTICLE 8. DOCUMENTS TO BE SUBMITTED TOGETHER WITH THE OFFER

a) Complete the **Quotation Form (Annex III) signed on all pages**, together with the corresponding economic offer, as established in Article 7 of this document. This Reference Terms and Conditions document **(Annex I)** must be signed on all its pages.

b) If requested by the end user, the bidder must provide technical literature and manufacture specifications of the material offered. In the case that this request is made after the opening date of the bid, the supplier must comply within 72 hours from the first business day after the notification, otherwise the offer will be voided.

c) All technical documents required in the Technical Specifications **(Annex II).**

d) The bids must be signed by the authorized representatives of the company, so that the person submitting the bid is authorized to do so.

e) The bidder has to establish a special address where all notifications, due to the position of bidder/awardees, will be considered valid. However, notifications may also be validly made by alternative means of communication. E.g.: email, etc.

ARTICLE 9. CONTENT OF THE QUOTE

The quote must include**:**

a) The unit price in numbers, expressed in Euros (€), or local money (applicable for those countries not member of the European Community) or US dollars, always with the unit of measure specified in the quote form **and the overall total of the offer, in words and numbers.**

b) In the event that the total quoted for each line does not correspond to the unit price expressed, the latter will be taken exclusively as the quoted price. The quotation must include: Brand, model, year, NSN-Part number (when applicable), the period for which the item or service is guaranteed, and if necessary, the quality standards that the effects comply with.

c) **The quote will include all handling, shipping and freight charges to the specified delivery location, with all licenses corresponding to the processing of the shipment.**

d) Discounts on prices, for the total of lines or for a group of lines will be accepted, based on the quote.

e) The quoted price will be considered unique, fixed and invariable, during the entire period covered by this selection procedure and, likewise, during the term of validity of the awarded contract. The quoted price will be the final price that the contracting entity must pay for all concepts. No additional costs or expenses will be recognized for any concept that is not explicitly specified in the offers.

ARTICLE 10. RECEIPT OF THE OFFER

All quotes received, regardless of the delivery and/or receipt method will be safeguarded in the Accounting and Finance Department of the Mission, until the day and time set for the Opening Act.

ARTICLE 11. PERIOD OF VALIDITY OF THE OFFER

The financial offer shall be valid for at least for ONE HUNDRED AND EIGHTY (180) calendars days as from the date of opening.

If TEN (10) calendars days prior to the mentioned deadline the bidder does notify in writing that he/she is not willing to renew the offer, it will automatically be considered renewed for a term equal to ONE HUNDRED AND EIGHTY (180) calendars days and so on. The bidder can state as well as manifest in the quote that he will not renew the offer, or that he will maintain it for a certain quantity of periods or days.

ARTICLE 12. QUALITY ASSURANCE FOR THE ITEMS AND/OR SERVICES

The items and/or services offered shall be unfailingly guaranteed in terms of quality by the manufacturer, supplier or contractor, as appropriate.

Material:

- **“FN” (Factory New)** are to be new, unused, from the original factory or from authorized factories, which can be purchased from them, from their authorized distributors or in independent suppliers of recognized commercial responsibility.

ARTICLE 13. EXPLANATIONS PRIOR TO BID OPENING

Before the beginning of the bid opening, the interested parties may request from the contracting entity’s office all additional information and explanations deemed necessary up to SEVENTY-TWO (72) business hours prior to the bid opening. This exchange of information will be allowed and the requests satisfied as long as the equal bases are not altered.

The Contracting Entity reserves the right to modify the present document by means of an explanatory, or modifying notice up to TWENTY-FOUR (24) business hours before the bid submission.

ARTICLE 14. BIDS OPENING

a) The opening will take place at the location specified on the date and time set, with the corresponding Opening Certificate being made.
b) All interested parties who wish to attend this event may attend it.
c) Offers will be accepted by the contracting entity up to ONE (1) hour prior to the Opening Act, hence no late offers will be accepted under any circumstances, even if the act has not yet begun. (Article 7 of these Tender Specifications).
d) If the day set for the opening of the bids turns out to be a holiday or on a weekend, the event will take place on the following working day at the same time.

ARTICLE 15. BID REJECTION

Any offers for which the following may apply will be rejected:

a) Those not signed by the tenderer.
b) Those written in pencil or in a medium that allows alteration.
c) Those containing conditions that would make them inadmissible, such as different terms of payment, less validity in the offer as it had been requested, etc.
d) Those with amendments or erasures in the fundamental parts: "price", "amount", "maintenance period", "delivery" or any other essential condition of the contract that may not have been properly saved.
e) Those that do not adhere to the tender specifications or that may prevent an accurate comparison with other offers.
f) Those that quote a price deserving to be considered as vile or not serious.

If there are errors or omissions that could be corrected, related only in matters of data or information that will not affect the equal treatment to all Tenders, and where appropriate the Contracting Body will forward a correction to be fulfil in THREE (3) business days. The correction, by anyway, could be used to modify or to improve or to take advantage in respect to the others Tenders.

ARTICLE 16. TIE BREAK BIDS

The affected bidders will be invited to submit a price negotiation in writing within a deadline set accordingly. If a tie still persists a public drawing will take place at a date and time fixed.

ARTICLE 17. GUARANTEE

According to the local usage customs and in accordance with article 31 of the Delegate Decree N° 1023/01, the awardee will not be required to submit and/or constitute a warranty.

Notwithstanding the above, all bidders and awarded contractors are obligated to deposit the guarantee amount requested by the contracting entity, without any right to make a claim before the payment.

ARTICLE 18. SUBMISSION OF COUNTER GUARANTEES

A counter-guarantee must be submitted within FIFTEEN (15) days after receiving the corresponding Purchase Order. It should be set up through a Counter-Guarantee for Advance Payment (Promissory Note), Bank Guarantee, or Surety Bond.

ARTICLE 19. EVALUATION OF BIDS CRITERIA

Among the offers received and admitted, the award will be issued to the most convenient offer as stipulated by the Contracting Entity, this being the lowest price quoted for all the items, the quality and/or services

complying with the conditions, the delivery time of the material, the commercial suitability of the bidder, and other requirements established by the Terms and Conditions Document and its Annexes.

ARTICLE 20. CONTRACT CLOSING
According to article 20 of the Delegate Decree N° 1023/01, the closing of the contract will take place with the notification, and acceptance of the purchase order by the Awardee, which will be issued by the Contracting Entity within TEN (10) business days from the award notification date.

ARTICLE 21. CANCELLATION OF BIDS
Before the closing of the contract, the contracting entity reserves the right to cancel the call for a bid, without that the bidders or interested parties having the right to demand any compensation or indemnification.

ARTICLE 22. DELIVERY TERMS
Along with the submission of bids, the stipulated delivery time must be indicated.
Within EIGTHTEEN (18) MONTHS at the factory, calculated from the first business day following the date of notification of the respective Purchase Order. The Provisional Acceptance of the goods shall be carried out by the Receiving Committee of the Maritime Patrol Division. Such Provisional Acceptance shall not constitute Final Acceptance of the goods. Final Acceptance shall remain subject to the subsequent installation of the engine and the corresponding technical verification and supervision. Upon satisfactory completion of such supervision and verification, and once compliance with the applicable technical and contractual requirements has been confirmed, the Final Definitive Acceptance of the engine shall be issued.

ARTICLE 23. FREIGHT CHARGES, LICENCES AND OTHERS
The cost of freight, licenses and any other expense will be borne by the bidder until the destination **DAP (Delivered At Place / Entregado en un punto) INCOTERMS 2020 – BASE NAVAL MAR DEL PLATA – ÁREA NAVAL ATLÁNTICA (ANAT), DIVISIÓN PATRULLADO MARÍTIMO (DVPM).**

ARTICLE 24. DELIVERY LOCATION
The bidder must carry out the provision of the material or service that he has been obliged to provide in:
DELIVERY TERM:
• OPTION 1: CIF BUENOS AIRES MARITIME MODE (COST INSURANCE AND FREIGHT) "TRANSPORT AND SAFE PAID TO" INCOTERMS 2020.
• OPCIÓN 2: DAP (DELIVERED AT PLACE) – INCOTERMS 2020 – MAR DEL PLATA NAVAL BASE, ATLANTIC NAVAL AREA (ANAT), MARITIME PATROL DIVISION (DVPM) – MAR DEL PLATA NAVAL BASE, AV. MARTINEZ DE HOZ (NO NUMBER), MAR DEL PLATA, PROVINCE OF BUENOS AIRES, ARGENTINA. POSTAL CODE: 7600. TEL: (+54 223) 451-9904 / 451-5001; EXT. 5152 (BASE DUTY OFFICE) / 5161 (DVPM LOGISTICS).

ARTICLE 25. CONTRACT COMPLIANCE
The successful bidder will fulfill the provision of the good and/or service to which they have committed, adhering to the forms, deadlines, location, and other specifications established in this Terms of Reference and in the Purchase Order. The corresponding deadlines will be calculated from the first business day immediately following the date of acceptance of the Purchase Order.

ARTICLE 26. REQUEST FOR EXTENSION OF DELIVERY TIME
The request for an extension of delivery other than the stipulated in the purchase order must be submitted before the deadline explaining the reasons for the delay. The contracting entity will accept the approval of new delivery dates only when justified causes exist, although applicable penalties will still apply.
If the delivery of the missing quantities or services or the fulfilment of the service in accordance with the specifications, after the notification, is carried out outside the originally agreed compliance periods, the application of the fine for late fulfilment of the obligation will also be applicable. The penalties will be established in Articles 102 to 105 of the Regulations to Decree 1030/16 and its amendments, which are available for information and/or consultation on the websites: www.argentinacompra.gov.ar and www.infoleg.gov.ar.

ARTICLE 27. UNFORESEEN CASES

In the case an unforeseen situation comes up which impedes the fulfilment of the contract by the awardee, he/she must notify the contracting entity within TEN (10) days of the promised delivery time. After this period, no unforeseen or accidental situation can be invoked.

ARTICLE 28. DEADLINE FOR THE RECEIPT COMPLIANCE

The compliance of the final receipt will be granted within TEN (10) business days. This period will begin to run from the first business day immediately following the supply of provision, or from the expiration of the period that may have been established in the Terms of Reference and Specific Conditions.

ARTICLE 29. INVOICES

The billing must be issued in the name of "ARMADA ARGENTINA – ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA –Benjamin Juan Lavaisse 1195 – C1107ALE Buenos Aires – ARGENTINA" and be sent by original and copy to "MISION NAVAL LOGISTICA EN EUROPA" 73-75 Rue Edouard Nortier in 92200 Neuilly sur Seine – FRANCE or by email to compras2.mnle@gmail.com

ARTICLE 30. INQUIRIES

All inquiries related to delivery terms and conditions, purchase orders and/or billing must be addressed exclusively to this Contracting Agency.

The ARGENTINE NAVAL LOGISTIC MISSION IN EUROPE will not be responsible for the consequences of communications and/or consultations that the interested party, offeror and/or successful bidder establishes with agencies other than the contracting agency.

ARTICLE 31. PAYMENT TERMS

The payment of the amount stated in the Purchase Order will be made within **NINETY (90) business days** from the date of receipt of the counter-guarantee mentioned in article 18. This will depend on the availability of funds for payment to suppliers available to the Argentine State.

ARTICLE 32. PAYMENT METHOD

Payment will be made by bank transfer from the BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA – Main Branch, and for this reason, all the necessary information to carry out the transfer will be required in the offer award communication.

The payment will be made after the counter-guarantee detailed in article 18 has been received and according to the deadlines established in the previous article.

República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
Año de la Grandeza Argentina

Hoja Adicional de Firmas
Pliego

Número: PLIEG-2026-107812502-APN-DEDGMA#ARA

MAR DEL PLATA, BUENOS AIRES
Jueves 5 de Noviembre de 2026

Referencia: REQUERIMIENTO 600512 - PLIEGO ANEXO I

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 12 pagina/s.

Digitally signed by GESTION DOCUMENTAL ELECTRONICA - GDE
Date: 2026.11.05 12:33:58 -03:00

CLAUDIO HERNÁN PARODI
Capitán de Fragata
Dirección Ejecutiva de la Dirección General de Material de la Armada
Armada Argentina

Digitally signed by GESTION DOCUMENTAL ELECTRONICA - GDE
Date: 2026.11.05 12:33:59 -03:00